



**USER MANUAL**

Руководство по эксплуатации

# ELECTRIC WRENCH

ГАЙКОВЕРТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

MD-1500-2

51190



**ATTENTION**  
ВНИМАНИЕ

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочтите данное руководство перед эксплуатацией  
устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is  
indicated on the tool.

Дата изготовления указана  
на изделии.

## СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	3
УСТРОЙСТВО .....	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	5
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	6
КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ .....	6
ХРАНЕНИЕ .....	6
ТРАНСПОРТИРОВКА .....	7
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	7
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ .....	7
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ .....	7
СРОК СЛУЖБЫ .....	7
ИМПОРТЕР .....	7

**Уважаемый покупатель!**

Данное изделие является технически сложным. Перед первым запуском внимательно изучите настояще руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**ВНИМАНИЕ!**

Запрещается использование устройства лицами в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

В процессе использования инструмента не допускайте в рабочую зону детей и посторонних лиц.

Во избежание удара электрическим током подключайте устройство только к сети с постоянным током.

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Электрический гайковерт предназначен для монтажа и демонтажа резьбовых соединений и позволяет быстро произвести замену колес. Ударный механизм способствует срыву прикипевших гаек.

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1. Гайковерт электрический – 1 шт.
2. Головки торцевые 6-гранные 17/19, 21/23 мм – 2 шт.
3. Адаптеры для накачивания – 3 шт.
4. Ключ шестигранный – 1 шт.
5. Предохранители – 2 шт.
6. Кабель с зажимами для подключения к аккумулятору автомобиля – 1 шт.
7. Переходник для подключения к прикуривателю – 1 шт.
8. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.
9. Кейс – 1 шт.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Функция «гайковерт»	
Максимальный крутящий момент, Нм	420
Частота вращения без нагрузки, об/мин	5200
Частота ударов, уд./мин	15
Посадочный квадрат	1/2"

**Функция «гайковерт»**

Номинальная мощность, Вт	80
Номинальное напряжение питания, В	12
Тип тока	постоянный
Максимальный ток, А	13
Уровень звуковой мощности, дБА	до 75
Параметр неопределенности, дБА	5
Виброускорение на рукоятке, м/с <sup>2</sup>	10,68
Неопределенность вибрации, м/с <sup>2</sup>	1,5
Длина кабеля, м	4
Номинальный режим работы	повторно-кратковременный
Номинальная продолжительность работы / Номинальное время перерыва, мин	10 / 10

**УСТРОЙСТВО**


1. Корпус
2. Уровень
3. Присоединительный квадрат вала
4. Курок включения
5. Разъем кабеля питания
6. Переключатель направления вращения
7. Светодиодная подсветка

**ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

**ВНИМАНИЕ!**

Запрещается работать устройством в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Во время работы не допускайте в рабочей зоне нахождения детей и посторонних лиц.

Проверьте питание автомобильного прикуривателя перед использованием. Розетка прикуривателя должна обеспечивать питание 12 В/15 А. Если розетка не может обеспечить эти параметры, подключайте устройство к АКБ транспортного средства с помощью специальных переходников.

Соблюдайте правильную полярность при подключении к клеммам АКБ транспортного средства. Всегда подключайте красный зажим к «+» клемме (положительный полюс), а черный к «-» клемме (отрицательный полюс). Никогда не тяните за кабель питания, чтобы избежать повреждения кабеля или короткого замыкания.

Корпус инструмента изготовлен из пластика, обращайтесь с ним с осторожностью.

Разрешается использовать только комплектующие и переходники, рекомендованные производителем.

Запрещается самостоятельно производить разборку оборудования, а также вносить изменения в его конструкцию.

Читаемость всех предупреждающих наклеек и настоящая инструкция должны быть сохранены в целостности в течение всего срока эксплуатации домкрата. Игнорирование данных правил может привести к получению травм, а также к выходу из строя оборудования.

Перед началом работы проверьте инструмент на предмет механических повреждений.

Не закрывайте воздухозаборные отверстия и не допускайте их засорения.

Во время работы устройство может передавать вибрацию. Во избежание нанесения ущерба здоровью делайте перерывы в работе.

При работе устройством всегда используйте индивидуальные средства защиты. Защитные средства – такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшают опасность получения повреждений.

Не допускайте случайного включения устройства.

При работе сохраняйте устойчивое положение.

При работе надевайте соответствующую одежду. Не носите свободную одежду или ювелирные украшения, не приближайте волосы и одежду к движущимся частям устройства.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### ВНИМАНИЕ!

Используйте инструмент строго по назначению.

Устанавливайте гайковерт на болт или гайку только в неподвижном состоянии. Вращающиеся части могут соскользнуть с инструмента.

Переключатель положения вращения разрешается приводить в движение только при выключенном гайковерте.

Время непрерывной работы гайковерта не более 10 мин. Во избежание перегрева гайковерта рекомендуется делать 10-минутный перерыв между включениями.

Подключите кабель питания к электрическому ударному гайковерту, затем вставьте штекер в гнездо прикуривателя. В случае неисправности прикуривателя либо использования в автомобиле предохранителей с допустимой величиной тока менее 15 А домкрат подключается к АКБ автомобиля с помощью кабеля с зажимами (6) и переходника (7) (раздел «Комплектация»). Установите необходимую торцевую головку, соответствующую размеру колесных болтов, на присоединительный квадрат.

Проверьте установленное направление вращения на переключателе направления (6).

Для откручивания крепежа установите положение «Назад», нажав на правую часть переключателя.

Для закручивания крепежа установите положение «Вперед», нажав на левую часть переключателя.

Для включения инструмента нажмите курок гайковерта и удерживайте его нажатым во время выполнения рабочей операции.

При откручивании крепежа нажмите на курок гайковерта в течение 3-5 секунд и отпустите после характерных ударных щелчков. Затем продолжайте работу, пока не открутите крепеж.

После замены колеса вручную закрутите (наживите) колесные болты. Далее, при помощи гайковерта закручивайте колесный болт, пока гайковерт не издаст три характерных ударных щелчка. Не закручивайте болты слишком тую, чтобы избежать повреждения резьбы.

### ВНИМАНИЕ!

После использования гайковерта следует использовать динамометрический ключ для затяжки колесного крепления до значений, рекомендованных производителем.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рекомендуется периодически производить очистку корпуса от пыли и общего загрязнения. Не используйте для этого бензин, керосин, растворители и абразивные вещества.

Храните изделие в чистом и сухом месте при температуре окружающей среды от -10 до +50 °C и относительной влажности воздуха не более 80%, в месте, недоступном для детей.

Ремонт изделия должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.

Перечень сервисных центров приведен в настоящей инструкции. Периодически проверяйте затяжку всех резьбовых соединений инструмента и при необходимости подтягивайте.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Устройство не включается	Неисправен выключатель	Обратиться в сервисный центр
	Неисправен электродвигатель	
	Перегорел предохранитель, установленный на кабеле питания	Заменить предохранитель в штекере для прикуривателя
	Перегрелся двигатель	Отключить устройство на 15 мин
Чрезмерная вибрация или шум при работе	Инструмент плохо затянут	Затянуть все резьбовые соединения
	Неисправны подшипники	
	Износ редуктора или поломка деталей редуктора	Обратиться в сервисный центр

## КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

### Критерии предельного состояния оборудования

Критерием предельного состояния является состояние оборудования, при котором его дальнейшая эксплуатация либо восстановление его работоспособного состояния невозможны или нецелесообразны.

К критериям предельного состояния относятся:

- глубокая коррозия, деформация, разрывы и трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;
- изменение геометрических размеров и состояния поверхностей внутренних деталей, в том числе корпусных, влияющих на функционирование.

### Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

С целью предотвращения аварийных ситуаций запрещается:

- Самостоятельный разбор устройства без надлежащей квалификации.
- Эксплуатация изделия в режимах, не оговоренных в руководстве по эксплуатации.
- Контактировать с подвижными соединениями во время работы.
- Эксплуатация при посторонних шумах в подвижных частях.
- Использование устройства при попадании воды в корпус.
- Эксплуатация при оголенном или перебитом кабеле питания.
- Эксплуатация при обнаружении дыма непосредственно из корпуса изделия.

### Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

При инциденте или аварии прекратить работу с инструментом. Обратиться в сервисную службу, действовать по указанию службы сервиса, не эксплуатируя инструмент до устранения аварии.

### Сведения о квалификации обслуживающего персонала

Перед началом эксплуатации устройства оператор должен быть полностью ознакомлен с настоящей инструкцией, устройством, назначением и мерами предосторожности при работе с электротехническим оборудованием.

## ХРАНЕНИЕ

Срок хранения товара составляет 5 лет при условии хранения в помещении в упаковке при температуре воздуха от -10 до +50 °C и относительной влажности воздуха не более 80%. Перед помещением устройства на длительное хранение очистите его от загрязнения и снимите рабочую оснастку.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Для транспортировки устройства на дальние расстояния используйте заводскую или иную упаковку, исключающую повреждение устройства и его компонентов в процессе транспортировки.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок службы изделия составляет 12 месяцев с момента продажи при условии соблюдения правил применения техники безопасности, правил работы с изделием и условий обслуживания и хранения. Потребитель вправе обратиться в сервисный центр (см. перечень в настоящей инструкции) для последующего технического обслуживания или ремонта.

## РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ.

Устройство и его комплектующие, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать на специальные приемные пункты по утилизации. Не выбрасывайте вышедший из строя электроинструмент в бытовые отходы!

Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран – участников Таможенного союза.

## ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления проставляется на изделии в виде кода:

420-20210415.0001  
1    2    3    4

1. Год производства
2. Месяц
3. День
4. Номер партии

## СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы товара составляет 5 лет.

## ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142700, РФ, Московская обл., г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карагайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Производитель: Jinyun Zhaoishi Tools Co., Ltd. 231 Xianmu West Road, Huzhen Town, Jinyun County, Lishui City, Zhejiang Province.

Сделано в Китае.

Продукция соответствует требованиям:

TP TC 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

TP TC 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».



## NOTES / ДЛЯ ЗАМЕТОК



**МИР  
ИНСТРУМЕНТА**

# Гарантийный талон

срок гарантии 12 месяцев

**ВНИМАНИЕ!**

Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 12 месяцев со дня продажи.

**ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.**

## **Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»**

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

### **Гарантия не распространяется:**

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
- На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
- При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пильные цепи, пильные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
- При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
- На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
- В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.

Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте [ipsremont.ru](http://ipsremont.ru)) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

\_\_\_\_\_ Подпись покупателя



Заполняется сервисным центром

**СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ**

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется сервисным центром

**СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ**

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется сервисным центром

**СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ**

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется сервисным центром

**СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ**

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

№1

№1

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

№2

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

№3

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный **№** \_\_\_\_\_

Дата поступления \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Наименование сервиса \_\_\_\_\_

Исполнитель Ф.И.О. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Контактная информация пользователя**

Ф.И.О.: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



Сервисный **№** \_\_\_\_\_

Дата поступления \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Наименование сервиса \_\_\_\_\_

Исполнитель Ф.И.О. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Контактная информация пользователя**

Ф.И.О.: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



Сервисный **№** \_\_\_\_\_

Дата поступления \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Наименование сервиса \_\_\_\_\_

Исполнитель Ф.И.О. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Контактная информация пользователя**

Ф.И.О.: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП